

Industrielles Markieren und Signieren

Professional Mark and Sign • Marcación y rotulación para uso industrial • Промышленная маркировка



D LYRA – Die Welt des Markierens und Signierens

Die Johann Froescheis Lyra Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG ist seit mehr als 100 Jahren kompetenter Ansprechpartner in der Herstellung von Markier- und Signierprodukten für Industrie und Handwerk. Unsere Signiersysteme decken nahezu jede Anwendungsmöglichkeit ab. Um neue Herausforderungen innovativ und kompetent anzugehen, stehen wir in engem Kontakt mit den Fachleuten der Branche.

Mit insgesamt mehr als 200 Jahren Know-how sowie höchsten Ansprüchen an Qualität und Beratung ist LYRA der Produktspezialist und Marktführer im Bereich industrielles Markieren und Signieren.

GB LYRA – The World of Marking

For more than 100 years Johann Froescheis LYRA Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG is known as a competent partner in producing marking products for industries and crafts. Lyra's marking systems meet nearly all requirements for marking. We are working close together with experts in order to cope with challenges in an innovative and competent way. LYRA is the specialist and market leader for industrial marking with more than 200 years of know-how and highest demands in quality and service.

E LYRA – El mundo de la marcación y la rotulación

Desde más de 100 años, la Johann Froescheis Lyra Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG es el asesor competente en la fabricación de productos para la marcación y rotulación en la industria. Nuestros sistemas de marcar dan cobertura para prácticamente cualquier clase de aplicación. Para enfrentar nuevos retos en forma innovativa y competente estamos en contacto estrecho con los expertos del ramo. Con más de 200 años de "Know-how" así como con las más altas exigencias a calidad y asesoría, LYRA es el especialista de producto y líder en el ámbito de la marcación industrial.

RUS LYRA – мир промышленной маркировки.

Фирма LYRA (Германия, Нюрнберг), основанная в 1806 году как карандашная фабрика, последние 100 лет стала широко известна в мире, как ведущий производитель средств промышленной маркировки.

Предлагаемый нами ассортимент практически полностью покрывает весь спектр потребностей любой из отраслей промышленности. Мы постоянно находимся в поиске инновационных решения, тесно взаимодействуя с представителями разных отраслей, и продолжаем создавать все новые уникальные продукты удовлетворяющие их профессиональные потребности. Вот уже более 200 лет LYRA предъявляет высочайшие требования к качеству своей продукции, что позволяет ей оставаться лидером в области производства промышленных маркировочных средств.

Inhalt • Contents • Índice • Оглавление

Seite / Page / Página / стр.	Seite / Page / Página / стр.	Seite / Page / Página / стр.
333® Zimmermannstifte 3	798 Wachs-Signierkreide 9	LYRA-PICA Marcador para agujero profundo 9
333® Carpenter pencils	798 Wax crayon	Маркер LYRA-PICA для труднодоступных мест
333® Lápiz de carpintero	798 Tiza de cera para marcar 9	Lackmalstift DECO PEN • Ledermarker 16
333® Карандаш плотника	798 Мелок восковый универсальный	DECO PEN paintmarker • Leathermarker
331 Steinhauerstifte • 334 Blei-/Kopierstifte 4	Lumineszenzkreide 10	Rotulador a base de laca DECO PEN
331 Stone-mason pencils	Luminescent crayon	Marcador para cuero
334 Carpenter/Copying pencils	Tiza luminiscente	Лаковый маркер DECO PEN
331 Lápiz de cantero	Мелок люминесцентный	Маркер для кожевенной промышленности
334 Lápiz de grafito para copiar	Reifen-/Universalkreide 11	Signierspray • Signierpaste LYRA MARK 17
331 Карандаш каменщика	Wachs-Signierkreide	Marking spray • LYRA MARK marking paste
334 Карандаш плотника химический	Tyre/Heavy Duty Crayon • Wax crayon	Marcador en spray (aerosol)
Zimmermannstifte • Spezialstifte 5	Tiza universal y para neumáticos	LYRA MARK Pasta para marcar
Carpenter pencils • Special Pencils	Tiza de cera para marcar	Маркировочный спрей
Lápiz de carpintero • Lapices especiales	Мелок восковый для резины	Маркировочная паста
Карандаш плотника	Мелок восковый универсальный	Blister • Блистер 18 - 19
Специальные карандаши	Sonstige Kreiden • Graphitkreide 12	Displays 20 - 21
Spezialstifte • Special Pencils 6	Other crayons • Graphite crayon	Exhibidor • Дисплей
Lapices especiales	Otras tizas • Tiza de grafito	Übersicht • Chart 22 - 24
Специальные карандаши	Прочие мелки • Мелок графитовый	Esquema • Обзор
797® Förster- und Signierkreide 7	Kreidenhalter • Spitzer 13	Werbeartikel • Zeichenerklärung 25
797® Lumber and marking crayon	Crayon holder • Sharpener	Promotional items • Description of signs
797® Tiza forestal y para marcar	Porta tizas • Sacapuntas	Artículos promocionales
797® Мелок для древесины	Держатель мела • Точилка	explicación de simbolos
795/796 Signierkreide 8	Marker 14	рекламные продукты
795/796 Marking crayon	Rotulador • маркер	расшифровка значков
795/796 Tiza para marcar	LYRA – PICA Tieflochmarker 15	
795/796 Мелок для древесины	LYRA – PICA deep-hole marker	



PROFI

**Zimmermannstifte • Carpenter pencils
Lapices de carpintero • Карандаш плотника**



333® | 433

Zimmermannstift, das Original, Profi-Ausführung, ovale Form, extrem bruchfeste Mine, beste Spitzeigenschaften, bestens geeignet für Markierungen auf Holz

Carpenter pencil, "the Original", professional quality, oval shape, high break resistant lead, easy to sharpen, most suitable to mark on wood

Lápiz de carpintero, el original, versión PROFÍ (profesional), forma ovalada, mina extra fuerte, calidad excelente para sacar punta, muy apropiado para marcación sobre madera

Карандаш плотника
Специальный графитовый карандаш для плотников. Имеет прочный грифель и корпус овального сечения



180 mm

240 mm

300 mm

333®/18 V100 / 4331103

Länge 18 cm, VE = 100 Stück
Length 18 cm, packing = 100 pcs per box
Largo = 18 cm, VE = 100 piezas
Длина: 18 см, Уп. = 100 шт

333®/24 V100 / 4332103

Länge 24 cm, VE = 100 Stück
Length 24 cm, packing = 100 pcs per box
Largo = 24 cm, VE = 100 piezas
Длина: 24 см, Уп. = 100 шт

333®/30 V100 / 4333103

Länge 30 cm, VE = 100 Stück
Length 30 cm, packing = 100 pcs per box
Largo = 30 cm, VE = 100 piezas
Длина: 30 см, Уп. = 100 шт

Steinhauerstifte • Stone-mason pencils Lapices de cantero • Карандаш каменщика

Steinhauerstift, Profi-Ausführung, ovale Form, extrem bruchfeste Mine in Spezialhärte 10H, beste Spitzeigenschaften, bestens geeignet für Markierungen auf Stein/Beton und sonstigen rauen Oberflächen

Stone-mason pencil, professional quality, oval shape, high break resistant lead, degree 10H, easy to sharpen, most suitable for marking on stone/concrete and other rough surfaces

Lápiz de cantero, versión profesional, forma ovalada, mina extra fuerte en dureza especial 10H, calidad excelente para sacar punta, muy apropiado para marcación sobre piedra/concreto y otras superficies rugosas

Карандаш каменщика
Специальный графитовый карандаш для каменщиков.
Имеет очень твердый грифель, позволяющий писать по камню, кирпичу, бетону и другим шероховатым абразивным поверхностям и корпус овального сечения



331/24 V100
4312103

VE = 100 Stück
Packing = 100 pcs per box
VE = 100 piezas
Уп. = 100 шт.



331/30 V100
4313103

VE = 100 Stück
Packing = 100 pcs per box
VE = 100 piezas
Уп. = 100 шт.



Blei-Kopierstifte • Carpenter/Copying pencils Lapices de grafito para copiar • Карандаш плотника химический

Blei-Kopierstift, Profi-Ausführung, beidseitig ansitzbar, ovale Form, bestens geeignet für Markierungen auf trockenem und speziell auf nassem Holz

Carpenter/Copying pencil, professional quality, can be sharpened on both ends, oval shape, most suitable for marking on dry and in particular wet wood

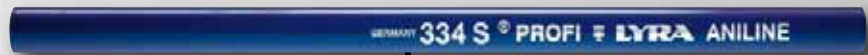
Lápiz de grafito para copiar, versión profesional, puede ser afilado en ambos extremos, forma ovalada, ideal para marcar sobre madera seca y especialmente sobre madera mojada

Карандаш плотника химический.
Имеет прочный химический грифель и корпус овального сечения



334/24 V100
4342103

2/3 Blei- und 1/3 Kopiermine, VE = 100 Stück
2/3 graphite and 1/3 copying lead,
packing = 100 pcs per box
2/3 grafito y 1/3 mina para copiar, VE = 100 piezas
2/3 графитный, 1/3 химический, Уп. = 100 шт.



334/24S V100
4352103

Ganzkopiermine, VE = 100 Stück
Copying lead, packing = 100 pcs per box
Mina completa para copiar, VE = 100 piezas
Химический карандаш, Уп. = 100 шт.





ECONOMY

Zimmermannstifte • Carpenter pencils
Lápices de carpintero • Карандаш плотника



Zimmermannstift ECONOMY, flachovale Form

Carpenter pencil ECONOMY, flat oval

Lápiz de carpintero ECONOMY, forma plana y ovalada

Карандаш плотника
Специальный графитовый карандаш для плотников.
Имеет прочный грифель и корпус овального сечения



330/24 NT V100
4212003

VE = 100 Stück
Packing = 100 pcs per box
VE = 100 piezas
Уп. = 100 шт.



PROFI

Zimmermannstifte • Carpenter pencils
Lápices de carpintero • Карандаш плотника

Zimmermannstift, achteckige Form

Carpenter pencil, square shape

Lápiz de carpintero, versión profesional,
forma octangular

Карандаш плотника
Специальный графитовый карандаш для плотников.Имеет прочный грифель и корпус восьмиугольного сечения

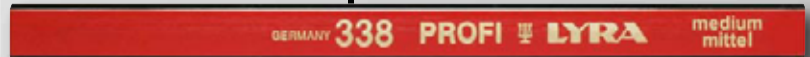
VE = 100 Stück
Packing = 100 pcs per box
VE = 100 piezas
Уп. = 100 шт.



338/18 2B
4271103



180 mm



338/18 HB
4281103



338/18 10H
4291103



page
18

Spezialstifte • Special Pencils • Lápices especiales • Специальные карандаши

Universalschreiber, dreiflächige Form,
bestens geeignet für Markierungen auf allen
glatten Oberflächen wie Glas, Keramik, Fliesen,
Kunststoff etc., leicht entfernbar

Universal pencil, triangular shape, most
suitable for marking on all glossy surfaces
such as glass, ceramic, tiles, plastic etc.,
easy to remove

Lápiz universal, forma triangular, muy apropiado
para marcación sobre todas las superficies lisas
como vidrio, cerámica, losas, plástico, fácil de
remover

Большой графитовый карандаш для стекла и
гладких поверхностей.
Имеет массивный корпус треугольного сечения.
Стирается с гладких поверхностей.
Универсальный графитовый карандаш
для надписей на стекле и любой другой
гладкой поверхности. Стирается с гладких
поверхностей.



1174
1940104

Lápiz gigante Cellugraph
Большой графитовый карандаш

VE = 50 Stück
Packing = 50 pcs
VE = 50 piezas
Уп. = 50 шт.



Ø 12 mm
240 mm



6363
1920199

PLAST-O-MARK

VE = 12 Stück
Packing = 12 pcs
Emb. = 12 pcs.
Уп. = 12 шт.



Ø 7,5 mm
175 mm



page
18



Spezialstifte • Special Pencils
Lapices especiales • Специальные карандаши

Tischlerbleistift, gespitzt, Härte 2H für feinstes Anzeichnen
 Joiner pencil, sharpened, degree 2H, for fine marking
 Lápiz de carpintero, con punta sacada, dureza 2H para trazado muy fino sobre madera, plástico y metal
 Карандаш столяра, Для маркировки на древесине а также пластмассе и металле



91T
 1915112

VE = 72 Stück
 Packing = 72 pcs per box
 VE = 72 piezas
 Уп. = 72 шт.

175 mm



page 18

Glas-/Universalschreiber, für schwer entfernbare Markierungen
 Glass/all surface pencil, difficult to remove
 Lápiz para cristal y universal, para marcaciones difíciles de remover



2910...

VE = 12 Stück pro Farbe
 Packing = 12 pcs per colour
 VE = 12 piezas por color
 Уп. = 12 шт.

007 017
 051 067
 099

175 mm

Карандаш для стекла и гладких поверхностей стираемый. Может использоваться для нанесения надписей и разметки на стекле, металле, кафеле, керамике, пластмассе



CELLUCOLOR-Universalschreiber, für leicht entfernbare Markierungen



2940...

VE = 12 Stück pro Farbe
 Packing = 12 pcs per colour
 VE = 12 piezas por color
 Уп. = 12 шт.

001 007
 013 017
 051 067

099

175 mm

CELLUCOLOR all surface pencil, easy to remove
 CELLUCOLOR, Lápiz universal, para marcas fáciles de remover
 Карандаш для стекла и гладких поверхностей трудностираемый. Универсальный карандаш для всех гладких и скользких поверхностей и фольги. Стирается с гладких поверхностей с большим усилием



Garden Pen, Gärtnerstift, wetterfeste Markierung auf glatten und porösen Flächen im Gartenbereich



1695

1950104

VE = 12 Stück
 Packing = 12 pcs per box
 VE = 12 piezas
 Уп. = 12 шт.

175 mm

Garden Pen, weather resistant, for marking on glossy and porous surfaces, used in gardening
 GARDEN PEN, lápiz para jardinero, marcación resistente a la intemperie sobre superficies lisas y porosas en jardines

Карандаш садового. Карандаш для нанесения маркировки на гладкие и пористые поверхности. Устойчив к воздействию окружающей среды



Markierstift „rot/blau“, beidseitig angespitzt, für feine Markierungen/Korrekturen (blau/rot), für die Kennzeichnung von Warm-/Kaltwasser, Zu-/Rücklauf



4710

2920101

VE = 12 Stück
 Packing = 12 pcs per box
 VE = 12 piezas
 Уп. = 12 шт.

Ø 3 mm

Checking pencil red/blue, both ends sharpened, for fine marking/corrections (blue/red), for installation of warm/cold water

Lápiz bicolor "rojo/azul", versión fina, con punta sacada de ambos lados, para marcaciones finas/correcciones, para marcar p.ej. "agua caliente/fría", sobre materiales como metal, plástico, losas/cerámica

Карандаш двусторонний DUO. Имеет двухцветный грифель красного и синего цвета. Оба конца карандаша остро заточены. Предназначен для маркировки по металлу, пластмассе, кафелю, керамике



4710R

2930101

VE = 12 Stück
 Packing = 12 pcs per box
 VE = 12 piezas
 Уп. = 12 шт.

Ø 6,25 mm



175 mm

page 19



PROFI

Förster- und Signierkreide • Lumber and marking crayon
Tiza forestal y para marcar • Мелок для древесины



797® | 4870

Förster- und Signierkreide auf Ölbasis für professionelle Anwendungen, bestens geeignet für alle Holzarten, trocken oder nass, extrem hohe Pigmentierung, beste Rohstoffe, etikettiert gegen verschmutzte Finger, hohe Bruchfestigkeit, großes Volumen 12 x 120 mm

Lumber and marking crayon for professional use, oil based, suitable for all types of wood, dry or wet, extremely high pigmentation, best raw materials, paper-wrapped to keep fingers clean, high break resistance, high volume 12 x 120 mm

Tiza forestal y para marcar de usos profesionales, sobre base de aceite, muy apropiada para todas las clases de madera, seca o húmeda, con pigmentación extremadamente alta, con las mejores materias primas, etiquetada contra dedos sucios, alta resistencia a la rotura, gran volumen 12 x 120 mm

Мелок для древесины, Маркировочный мелок многоцелевого применения. Рекомендуется для сырой и влажной древесины. Обернут бумагой. Размер: 12 x 120 мм



Ø 12 mm
120 mm

797®... / 4870...

VE = 12 Stück pro Farbe
Packing = 12 pcs per colour
VE = 12 piezas por color
Уп. = 12 шт.

7166
4766120



page
19

Signierkreide ECONOMY • Marking crayon ECONOMY
Tiza para marcar • Мелок для древесины



795 | 4850

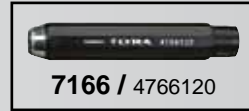
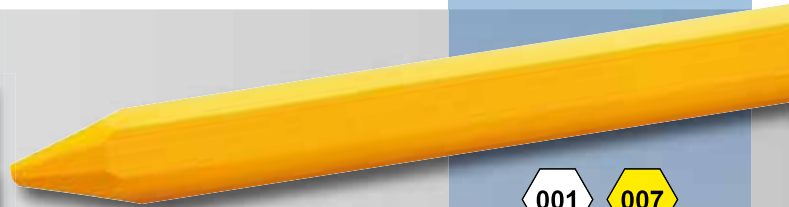
Signierkreide ECONOMY, geeignet für diverse Anwendungen, ohne Etikett

Marking crayon ECONOMY, suitable for various use, without paper

Tiza para marcar ECONOMY, apropiada para usos diversos, sin etiqueta

Мелок для древесины

Универсальный, экономичный мелок для древесины



Ø 11 mm
110 mm

795... / 4850...

VE = 12 Stück pro Farbe

Packing = 12 pcs per colour

VE = 12 piezas por color

Уп. = 12 шт.



796 | 4860

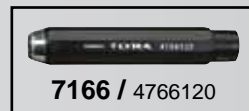
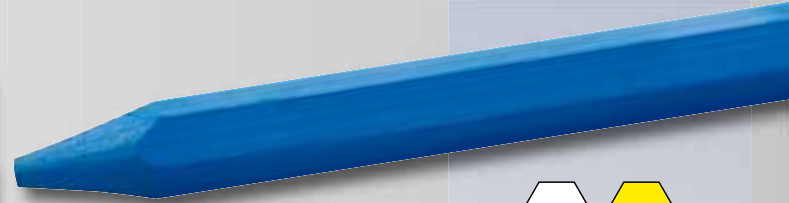
Wachs-Signierkreide ECONOMY, geeignet für diverse Anwendungen, ohne Etikett

Wax crayon ECONOMY, suitable for various use, without paper

Tiza de cera para marcar ECONOMY, apropiada para usos diversos, sin etiqueta

Мелок восковый универсальный

Универсальный маркировочный мелок. Практически для любого типа поверхностей



Ø 11 mm
110 mm

796... / 4860...

VE = 12 Stück pro Farbe

Packing = 12 pcs per colour

VE = 12 piezas por color

Уп. = 12 шт.





PROFI

Wachs-Signierkreide • Wax crayon

Tiza de cera para marcar • Мелок восковый универсальный



798 | 4880

Wachs-Signierkreide für professionelle Anwendungen, bestens geeignet u. a. für die Beschriftung von Metall, Fliesen, Stein und Beton, etikettiert gegen verschmutzte Finger, hohe Bruchfestigkeit

Wax crayon for professional use, most suitable for marking on metal, tiles, stone and concrete, paper-wrapped to keep fingers clean, high break-resistance

Tiza de cera para marcar para usos profesionales, muy apropiada para la marcación de metal, losas, piedra y concreto, etiquetada contra dedos sucios, alta resistencia a la rotura

Мелок восковый универсальный
Универсальный маркировочный мелок.
Рекомендуется для металла, кафеля, камня бетона. Обернут бумажой



Ø 12 mm
95 mm

798... / 4880...

VE = 12 Stück pro Farbe
Packing = 12 pcs per colour
VE = 12 piezas por color
Уп. = 12 шт.



Lumineszenzkreide • Luminescent crayon Tiza luminiscente • Мелок люминесцентный мягкий

Lumineszenzkreide, für professionelle Anwendungen, für optische Abtastsysteme wie Kappsägen-Anlagen etc., extrem hoher Anteil fluoreszierender Pigmente – dadurch sehr große Bandbreite für jegliche Abtastungen (unterschiedlichste Materialien und Messentfernungen)

Luminescent crayon for professional use with optical reading instruments, installed in cutting saws etc., extremely high contents of fluorescent pigments guarantee a broad spectrum of readings and range

Tiza luminiscente, para usos profesionales, para sistemas de exploración óptica, con cuota extremadamente alta de pigmentos fluorescentes así como anchura muy grande para cualquier exploración (diferentes materiales y distancias de medición)

Мелок люминесцентный. Содержит специальный компонент, который считывается оптическими приборами в ультрафиолетовом диапазоне. Благодаря высокому содержанию данного компонента маркировка **гарантированно считывается различными приборами и с различных материалов.** Служит для пометки дефектов (сучков, пятен и т.п.) на заготовках для линий оптимизации и линий сращивания.

797304 4870304

797313 4870313

797371 4870371

Ø 12 mm
120 mm →

VE = 12 Stück pro Farbe
Packing = 12 pcs per colour
VE = 12 piezas por color
Уп. = 12 шт.

Lumineszenzkreide, für optische Abtastsysteme wie Kappsägen-Anlagen etc., weichere Ausführung für spezielle Anwendungen wie bei extrem harten Holzarten oder auch gefrorenen Hölzern

Luminescent crayon, soft version, for optical readings, installed in cutting saws etc., special use on hard and/or frozen wood

Tiza luminiscente, para sistemas de exploración óptica, versión más suave para usos especiales como sobre madera extremadamente dura o madera helada

Мелок люминесцентный мягкий. Содержит специальный компонент который считывается оптическими приборами в ультрафиолетовом диапазоне. Служит для пометки дефектов (сучков, пятен и т.п.) на заготовках для линий оптимизации и линий сращивания. Предназначен для **твердых пород деревьев, а также мерзлой древесины.**

798313
4880313

Ø 12 mm
95 mm →

VE = 12 Stück
Packing = 12 pcs
VE = 12 piezas por color
Уп. = 12 шт.

Lumineszenzkreide, für optische Abtastsysteme wie Kappsägen-Anlagen etc., Spezial-Ausführung für Holzarten, welche ohne Zwischenlagerung schnell verarbeitet werden ohne entsprechende Austrocknung (Gerbsäure)

Luminescent crayon for optical reading instruments, special version for freshly cut wood which is processed before drying (tannic acid)

Tiza luminiscente, para sistemas de exploración óptica, versión especial para clases de madera que son procesadas rápidamente sin almacenaje intermedio sin desecación respectiva (ácido tánico)

Мелок люминесцентный. Содержит специальный компонент который считывается оптическими приборами в ультрафиолетовом диапазоне. Служат для пометки дефектов (сучков, пятен и т.п.) на заготовках для линий оптимизации и линий сращивания. **Мелок используется для маркировки сырой, непросушенной древесины.**

794317
4830317

Ø 12 mm
120 mm →

VE = 12 Stück
Packing = 12 pcs
VE = 12 piezas por color
Уп. = 12 шт.

7166
4766120





PROFI



Reifen-/Universalkreide • Tyre/Heavy duty crayon Tiza universal y para neumáticos • Мелок восковый для резины

Reifen-/Universalkreide, für professionelle Anwendungen, bestens geeignet speziell für die Beschriftung von trockenen und nassen Reifen, markiert zusätzlich auf nahezu allen Untergründen fast jeglicher Beschaffenheit (auch ölig oder rostiges Metall), schwer entfernbar, etikettiert gegen verschmutzte Finger, hohe Bruchfestigkeit

Tyre/Heavy Duty Crayon, for professional use, most suitable for marking on dry and wet tyres, works on nearly all surfaces (also oily or rusty metal), difficult to remove, paper-wrapped to keep fingers clean, high break-resistance

Tiza universal y para neumáticos, versión delgada, para usos profesionales, muy apropiada especialmente para la marcación de neumáticos secos y húmedos, marca además sobre casi todos los fondos de casi cualquier consistencia (también aceitoso o metal oxidado), difícil de remover, etiquetada contra dedos sucios, alta resistencia a la rotura

Мелок восковый для резины, автопокрышек
Профессиональный маркировочный мелок. Предназначен для нанесения маркировки на сухие и мокрые автошины, также может использоваться для письма по другим мягким и пористым поверхностям. Подходит для жирного и ржавого металла. Трудностираемый. Обернут бумагой



1429...
4940...

VE = 12 Stück pro Farbe
Packing = 12 pcs per colour
VE = 12 piezas por color
Уп. = 12 шт.

001 007

Ø 9,5 mm
90 mm



799...
4950...

VE = 12 Stück pro Farbe
Packing = 12 pcs per colour
VE = 12 piezas por color
Уп. = 12 шт.

001 007

Ø 15 mm
90 mm



Wachs-Signierkreide • Wax crayon Tiza de cera • Мелок для стекла и гладких поверхностей

PLAST-O-GLAS-Kreide für professionelle Anwendungen, bestens geeignet für die Beschriftung extrem glatter Oberflächen, leicht entfernbar
PLAST-O-GLAS crayons for professional use, most suitable for marking on glossy surfaces, easy to remove

Tiza PLAST-O-GLAS para usos profesionales, muy apropiada para la marcación de superficies extremadamente lisas, fácil de remover

Мелок для стекла и гладких поверхностей, Маркировочный мелок для стекла и гладких поверхностей, керамики, пластика, кафеля. Может использоваться практически на любой поверхности. Обернут бумагой



1426...
4920...

VE = 12 Stück pro Farbe
Packing = 12 pcs per colour
VE = 12 piezas por color
Уп. = 12 шт.

001 007

017 051

059 099



Ø 9,5 mm
90 mm

Wachs-Signierkreide für professionelle Anwendungen, schwer entfernbar

Wax crayon for professional use, difficult to remove

Tiza de cera para marcar para usos profesionales, difícil de remover

Мелок восковый универсальный, Универсальный мелок. Практически для любого типа поверхности. Трудностираемый с гладких поверхностей. Обернут бумагой



1428...
4930...

VE = 12 Stück pro Farbe
Packing = 12 pcs per colour
VE = 12 piezas por color
Уп. = 12 шт.

001 007

018 051

099



Ø 9,5 mm
90 mm

Wachs-Signierkreide für professionelle Anwendungen

Wax crayon for professional use

Tiza de cera para marcar para usos profesionales

Мелок восковый универсальный
Может использоваться для письма по металлу, кафелю, пластмассе, камню и бетону



6897...
4960...

VE = 12 Stück pro Farbe
Packing = 12 pcs per colour
VE = 12 piezas por color
Уп. = 12 шт.

001 007

017 051

067 099



Ø 8,5 mm
100 mm



**Graphitkreide • Graphite crayon
Tiza de grafito • Мелок графитовый**

Graphitkreide, für professionelle wasserfeste Markierungen auf nahezu allen Untergründen, fast unbegrenzte Lichtbeständigkeit, etikettiert gegen verschmutzte Finger, hohe Bruchfestigkeit, lieferbar in 3 Härten

Graphite crayon, for professional use, water-resistant marking on almost all surfaces, nearly unlimited lightfastness, paper-wrapped to keep fingers clean, high break resistance, available in 3 degrees

Tiza de grafito, para marcaciones profesionales y resistentes al agua sobre casi todos los fondos, solidez a la luz casi ilimitada, etiquetada contra dedos sucios, alta resistencia a la rotura, disponible en 3 durezas 2B, 6B y 9B

Мелок графитовый, Изготовлен из графита, имеет черный цвет. Может применяться в условиях высокой температур. Смывается водой. Обернут бумагой. Длина: 12 x 120 мм, В ассортименте 3 мягкости 2B, 6B и 9B



**1772..
5620...**

VE = 12 Stück
Packing = 12 pcs.
VE = 12 piezas
Уп. = 12 шт.



Ø 12 mm
120 mm



page
19

Sonstige Kreiden • Other crayons • Otras tizas • Прочие мелки

Specksteinkreide, bestens geeignet für Markierungen bei Schweißarbeiten, temperaturbeständig bis 2.000°C

Soapstone crayon, suitable for marking in welding, heat resistant up to 2.000°C

Tiza de esteatita, muy apropiada para marcaciones en trabajos de soldadura, resistente a la temperatura hasta 2.000°C

Мелок тальковый для высоких температур
Специальный мелок из талька для горячих поверхностей (до 2000°C) или для поверхностей подвергающихся нагреванию. Упаковка 10 штук. Квадратный



**299K10
4900010**

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

**299K50
4900050**

VE = 50 Stück
Packing = 50 pcs
VE = 50 piezas
Уп. = 50 шт.

□ 10 mm
100 mm

4900144

Specksteinkreide, Maße: 12 x 5 x 125 mm, VE = 144 ST, passender Kreidehalter 4740110, nur auf Anfrage erhältlich
Soapstone crayon, measurement: 12 x 5 x 125 mm, packing 144 pcs, suitable crayon holder 4740110, only upon request
Tiza de estealita, dimensiones 12 x 5 x 125 mm, emb = 144 piezas, porta tiza 4740110, apropiado, únicamente disponible por demanda
Мелок тальковый, 12x5x125 мм, Уп.=144 шт., может использоваться с держателем 4740110. Только по запросу



Wandtafelkreide, weiß, viereckige Form, für universelle Anwendungen

Blackboard chalk white, square, for various use

Tiza para pizarra, blanca, forma cuadrangular, para usos universales

Мел белый
Мел белый простой. Предназначен для письма по школьной доске, асфальту, бетону и т. п. Каждый мелок обернут бумагой



**800K12
5100120**

VE = 12 DZ
Packing = 12 dozen
VE = 12 piezas
Уп. = 12 шт.

□ 13 mm
90 mm

Wandtafelkreide, viereckige Form, farbig sortiert, für universelle Anwendungen

Blackboard chalk square, assorted colours, for general use

Tiza para pizarra, forma cuadrangular, surtido en colores, para usos universales

Мел цветной.
Набор цветного мела в картонной коробке. 12 цветов. Мелки обернуты бумагой



**480K12
5111120**

VE = 1 ST, 12 Farben
Packing = 1 pcs, 12 colours
VE = 1 pieza, 12 colores
Уп. = 12 шт.

□ 13 mm
90 mm

Block-/Industriestangenkreide weiß, geeignet für diverse Anwendungen

Block crayon white, for general use

Tiza industrial de barra y de bloque, apropiada para usos diversos

Мелок для бетонных конструкций и других сильно абразивных поверхностей



**80011
4911100**

□ 20 mm
100 mm

**80012
4912100**

□ 30 mm
100 mm

VE = 100 Stück
Packing = 100 pcs per box
VE = 100 piezas
Уп. = 100 шт.



PROFI

Kreidehalter • Crayon holder Porta tizas • Держатель мела

Kreidehalter, viereckige Form, schwarz, runde Metall-Klemme, Metall-Druckmechanik, schlagfestes Kunststoff-Gehäuse (ABS)

Crayon holder, square, black, round metal clutch, metal push-button, strong plastic body (ABS)

Porta tizas, forma cuadrada, negro, pinza redonda de metal, mecanismo de presión de metal, envoltura plástica resistente a golpes (ABS)

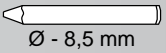
Держатель мела, четырехугольной формы, черного цвета, круглый металлический зажим для захвата круглых и прямоугольных мелков до 8,5 мм. Ударопрочный корпус (ABS)



7161
4701080

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

page
19



Ø - 8,5 mm

Kreidehalter, achteckige Form, schwarz, runde Metall-Klemme, Metall-Druckmechanik, schlagfestes Kunststoff-Gehäuse (ABS)

Crayon holder, octagonal, black, round metal clutch, metal push-button, strong plastic body (ABS)

Porta tizas, forma octagonal, negro, pinza redonda de metal, mecanismo de presión de metal, envoltura plástica resistente a golpes (ABS)

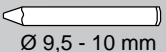
Держатель мела, восьмиугольной формы, черного цвета, круглый металлический зажим для захвата круглых и прямоугольных мелков до 10 мм. Ударопрочный корпус (ABS)



7162
4702100

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

page
19



Ø 9,5 - 10 mm

Kreidehalter, achteckige Form, schwarz, runde Kunststoff-Klemme, Kunststoff-Druckmechanik, schlagfestes Kunststoff-Gehäuse (ABS)

Crayon holder, octagonal, black, round plastic clutch, plastic push-button, strong plastic body (ABS)

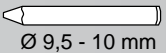
Porta tizas, forma octagonal, negro, pinza redonda de plástico, mecanismo de presión de plástico, envoltura plástica resistente a golpes (ABS)

Держатель мела, восьмиугольной формы, черного цвета, круглый зажим пластмассы для захвата круглых и прямоугольных мелков до 8,5 мм. Ударопрочный корпус (ABS)



7170
4707100

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.



Ø 9,5 - 10 mm

Kreidehalter, achteckige Form, schwarz, runde Metall-Klemme, Metall-Druckmechanik, schlagfestes Kunststoff-Gehäuse (ABS)

Crayon holder, octagonal, black, round metal clutch, metal push-button, strong plastic body (ABS)

Porta tizas, forma octagonal, negro, pinza redonda de metal, mecanismo de presión de metal, envoltura plástica resistente a golpes (ABS)

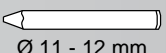
Держатель мела, восьмиугольной формы, черного цвета, круглый металлический зажим для захвата круглых и прямоугольных мелков 11-12 мм. Ударопрочный корпус (ABS)



7166
4766120

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

page
19



Ø 11 - 12 mm

Kreidehalter, viereckige Form, blaue Kunststoffhülse für die Aufnahme von handelsüblichen eckigen Wandtafelkreiden, mit Klemmring

Crayon holder, square, blue, plastic, to hold common square blackboard chalk

Porta tizas, forma cuadrada, azul, envoltura plástica para cargar tizas de pizarra angulares comerciales, con anillo de pinza

Держатель мела, четырехугольной формы, синего цвета. Пластиковый зажим для захвата стандартных прямоугольных мелков для письма по школьной доске



7163
4763130

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.



Ø - 13 mm

Spitzer • Sharpener Sacapuntas • Точилка

Spitzer für Zimmermannstifte und Signierkreiden mit Ø 10 - 17 mm, einfaches und schnelles Anspitzen ovaler, flachovaler und dreieckiger Zimmermannstifte und sämtlicher LYRA-Signierkreiden, auch Thekenglas mit 50 Spitzern erhältlich

Sharpener for carpenter pencils and marking crayons 10 - 17 mm diameter, for easy sharpening of oval, flat oval and triangular carpenter pencils and all LYRA marking crayons, also available 50 sharpeners in a glass display jar

Sacapuntas para lápiz de carpintero y tizas de marcar con un diam. 10-17 mm, sacar punta fácil y rápido de lápices de carpintero ovalados y planos-ovalados así como de todas las tizas de marcar LYRA, disponible también en un exhibidor de vidrio con 50 sacapuntas

Предназначена для затачивания карандашей для плотника и мелков Ø 10-17 мм. Просто и быстро затачивает овальные и плоско-овальные карандаши для плотника и все мелки



9496 | 7301120

VE = 25 Stück im Karton
Packing = 25 pcs per box
VE = 25 piezas par carton
Уп. = 25 шт.



Permanentmarker • Permanent marker
Rotulador permanente • Перманентные маркеры

Permanentmarker, wasserfest, bestens geeignet für Markierungen auf allen glatten und porösen Oberflächen, Tinte schnell trocknend und schwer entfernbar, frei von Xylol und Toluol, Stifte mit Folienversiegelung

Permanent marker, water-resistant, most suitable for marking on all glossy and porous surfaces, fast drying ink, difficult to remove, free of Xylene and Toluol, foil-wrapped

Rotulador permanente, resistente al agua, muy apropiado para marcaciones sobre todas las superficies lisas y porosas, tinta de secado rápido y difícil de remover, libre de xileno y tolueno, selladura de lámina

Перманентный маркер водостойкий. Предназначен для маркировок на всех гладких и пористых поверхностях. Быстросохнущие чернила не содержат ксилола и толуола



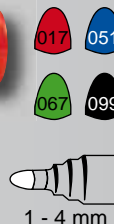
4010...

VE = 10 Stück pro Farbe
 Packing = 10 pcs per colour
 VE = 10 piezas por color
 Уп. = 10 шт.



4020...

VE = 10 Stück pro Farbe
 Packing = 10 pcs per colour
 VE = 10 piezas por color
 Уп. = 10 шт.



4060...

VE = 10 Stück pro Farbe
 Packing = 10 pcs per colour
 VE = 10 piezas por color
 Уп. = 10 шт.



4030...

VE = 10 Stück pro Farbe
 Packing = 10 pcs per colour
 VE = 10 piezas por color
 Уп. = 10 шт.



Whiteboard-Marker mark-o-board • Whiteboard marker mark-o-board
Marcador para pizarra blanca mark-o-board • Маркер для магнитно-маркерных досок mark o board

Whiteboard-Marker mark-o-board, Kegelspitze, rückstandslos entfernbar von glatten Oberflächen, nur eingeschränkt entfernbar von rauen Oberflächen, frei von Xylol und Toluol, Stifte mit Folienversiegelung

Whiteboard marker mark-o-board, bullet tip, most suitable for glossy surfaces, dry wipe ink, removable without a trace only from smooth surfaces, difficult to remove from rough surfaces, free of Xylene and Toluol, foil-wrapped

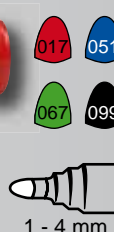
Marcador para pizarra blanca mark-o-board, con punta de cono, desprendible sin rastro solamente de las superficies lisas, difícil de quitar de superficies ásperas, libre de xileno y tolueno, selladura de lámina

Маркер для магнитно-маркерных досок mark-o-board с круглым наконечником. Лучше всего подходит для гладких эмалевых или магнитно-маркерных досок, а также для любой гладкой поверхности стекла, пластика, пленок и т.п. Легко стирается всухую. Чернила быстро сохнут и не содержат ксилола и толуола



4500...

VE = 10 Stück pro Farbe
 Packing = 10 pcs per colour
 VE = 10 piezas por color
 Уп. = 10 шт.





PROFI

LYRA – PICA Tieflochmarker • LYRA – PICA deep-hole marker • LYRA – PICA Marcador para agujero profundo • Маркер LYRA-PICA для труднодоступных мест



119|4090

LYRA – PICA Tieflochmarker zum Markieren an schwer zugänglichen Stellen, selbst nachstellende Teleskopspitze aus Edelstahl, permanent

LYRA – PICA deep-hole marker, for marking difficult areas, extended nib made of stainless steel, self-adjusting, permanent

LYRA – PICA Marcador para agujero profundo en lugares de difícil acceso, punta telescópica de acero inoxidable auto ajustable

Маркер LYRA – PICA для труднодоступных мест. Пишущий узел маркера изготовлен в виде длинной иглы, что позволяет использовать его в труднодоступных местах. Чернила быстро сохнут и не содержат ксилола и толуола



119... / 4090...

VE = 10 Stück pro Farbe
Packing = 10 pcs per colour
VE = 10 piezas por color
Уп. = 10 шт.

119...V50 / 4090 111101 ...

VE = 50 Stück pro Farbe
Packing = 50 pcs per colour
VE = 50 piezas por color
Уп. = 50 шт.



017

051

099



www.lyra.de

Infoblatt zum Download
Information to download
Información para descargar
входные данные

119D20 / 4097001

Display à 20 Stück sortiert
Display with 20 marker assorted
Display de 20 piezas surtidas
Дисплей 20 шт. ассорти

page
19



Lackmalstift DECO PEN • DECO PEN paintmarker
Rotulador a base de laca DECO PEN • Лаковый маркер DECO PEN

Lackmalstift DECO PEN, Kegelspitze, wasserfest, bestens geeignet für Markierungen auf allen glatten und porösen Oberflächen, Tinte schnell trocknend und schwer entfernbar, frei von Xylol und Toluol, Stifte mit Folienversiegelung

DECO PEN paintmarker, bullet tip, permanent, most suitable for marking on all glossy and porous surfaces, fast drying ink, difficult to remove, free of Xylene and Toluol, foil-wrapped

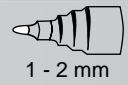
Rotulador a base de laca DECO PEN, punta de cono, resistente al agua, muy apropiado para marcaciones sobre todas las superficies lisas y porosas, tinta de secado rápido y difícil de remover, libre de xileno y tolueno, selladura de lámina

Лаковый маркер DECO-PEN с круглым наконечником, водостойкий. Лучше всего подходит для маркировки всех гладких и пористых поверхностях. Чернила быстро сохнут и не содержат ксилола и толуола



4050...

VE = 10 Stück pro Farbe
 Packing = 10 pcs per colour
 VE = 10 piezas por color
 Уп. = 10 шт.



1 - 2 mm

- 001 007
- 013 021
- 037 051
- 063 076
- 096 099
- 250 251



4057001

Display à 60 Stück sortiert
 Display with 60 markers assorted
 Display de 60 piezas surtidas
 дисплей с 60 шт. ассорти



4550...

VE = 10 Stück pro Farbe
 Packing = 10 pcs per colour
 VE = 10 piezas por color
 Уп. = 10 шт.



3 mm

- 001 007
- 099



Ledermarker • Leather marker • Marcador para cuero • Маркер для кожевенной промышленности

Ledermarker, bestens geeignet für Leder, markiert auch auf allen glatten, nicht saugenden Untergründen, von diesen Flächen rückstandslos entfernbar, Tinte auf Wasserbasis

Leather marker, most suitable for marking on leather, suitable also for marking on glossy, not absorbent surfaces, water-based ink, removable from glossy, non absorbent surfaces without a trace

Marcador para cuero, marca tambien sobre todos los fondos lisos y no absorbentes, tinta a base de agua removible sin dejar residuos.

Маркер для кожевенной промышленности. Предназначен для маркировки кожи и всех невпитывающих мягких поверхностей. Чернила полностью стираются. Маркер производится в двух цветах: оранжевый и пурпурный



4070...

VE = 10 Stück pro Farbe
 Packing = 10 pcs per colour
 VE = 10 piezas por color
 Уп. = 10 шт.



2 - 3 mm

- 013 028



Wäschemarker • Textile marker • Marcador para ropa • Маркер для текстиля

Wäschemarker, Rundspitze, geeignet für Baumwolle, Polyester und Seide, luftgetrocknet in weniger als 24h oder sofort nach dem Bügeln, lange farb- und waschbeständig

Textile marker, bullet tip, suitable for cotton, polyester and silk, air-dried in less than 24 hours or immediately upon ironing, long-lasting colour fastness

Marcador para ropa, punta redonda, apropiado para algodón, poliéster y seda, secado al aire en menos de 24 horas o inmediatamente después de planchado, adherencia de color de larga duración y resistente al lavado

Маркер для текстиля, круглый наконечник, толщина линии примерно 2 мм, подходит для хлопка, полиэстера и шелка, сохнет на воздухе в течение 24 часов или мгновенно после глажения утюгом, устойчив к многократным стиркам и кипячению



6510099

VE = 10 Stück
 Packing = 10 pcs
 VE = 10 piezas
 Уп. = 10 шт.



- 2 mm





PROFI

Signierspray • Marking spray Marcador en spray • Маркировочный спрей



117999 / 4190001

117 | 4170

Signierspray, Inhalt 500 ml, für professionelle Anwendungen, markiert auf nahezu jedem Untergrund, extrem schnell trocknend, extrem hohe Deckkraft und Lichtbeständigkeit, beste Ergiebigkeit, vollständig entleerbar, universal einsetzbar im Bau- und Forstbereich, echte 360°-Anwendung, TÜV-zertifiziert, frei von Xylol und Toluol

Marking spray, 500 ml, for professional use on nearly every surface, fast drying, high opacity and light resistance, high economy, can be used up completely, universal use in construction and forestry, full 360 degree use, TÜV-certificate, free of Xylene and Toluol

Marcador en spray (aerosol), contenido 500 ml, para usos profesionales, marca sobre casi cualquier fondo, de secado muy rápido, poder cubridor y solidez a la luz extremadamente altos, gran rendimiento, totalmente vaciable, para uso en áreas de construcción y forestales, uso real en 360°, certificado de TÜF, libre de xileno y tolueno

Универсальный спрей для маркировки абразивных, шершавых, неровных поверхностей, имеющих размер неровностей не позволяющий использовать другие маркировочные средства. Обладает высочайшей стойкостью к атмосферным воздействиям. Рекомендуется наружной маркировки предметов находящихся под открытым небом. Также может использоваться для маркировки через трафарет



- 001
- 007
- 017
- 028
- 051
- 071
- 099
- 304
- 313



117... / 4170...

VE = 15 Dosen pro Farbe
Packing = 15 cans per colour
VE = 15 botes por color
Уп. = 15 шт.

117999 / 4190001

Markierwagen
Can holder
Carrito marcador
Держатель баллона



Signierpaste LYRA MARK • LYRA MARK marking paste LYRA MARK – Pasta para marcar • Маркировочная паста

Signierpaste LYRA MARK, Inhalt 50 ml, bestens geeignet für nahezu alle extrem schwierig zu markierenden Untergründe wie z. B. öliges oder rostiges Metall, wasserfeste Markierungen, auch nach extremen Temperaturen bis ca. 1.000°C noch lesbar, Kugelspitze Ø 3 mm

LYRA MARK marking paste, 50 ml, most suitable for marking on most surfaces such as oily or rustymetal, water-resistant marking, can be read on heated surfaces up to 1000°C, metal ball Ø 3 mm

LYRA MARK - Pasta para marcar, contenido 50 ml, muy apropiado para casi todos los fondos extremadamente difíciles como p. ej. metal aceitoso u oxidado, marcaciones a prueba de agua, leible aun después de temperaturas extremas hasta 1.000°C, punta de cono Ø 3 mm

Маркировочная паста
После высыхания приобретает термостойкие свойства. Предназначена для маркировки изделий подвергающихся в дальнейшем нагреванию до 1000°C, а также имеющих грубую шероховатую поверхность. Помимо этого, обладает очень хорошей устойчивостью к свету, трению, перепадам температур, Диаметр наконечника 3 мм



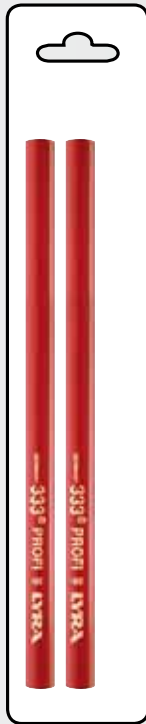
115...
4150...

VE = 10 Stück pro Farbe
Packing = 10 pcs per colour
VE = 10 piezas por color
Уп. = 10 шт.

- 001
- 007
- 013
- 017
- 051
- 067
- 099



Blister • Blisterd • Blister • Блister



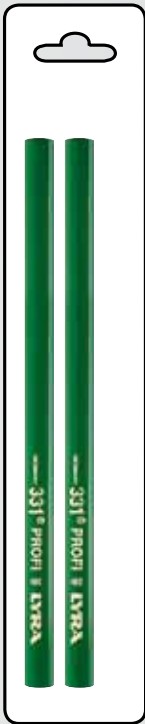
4338003
2 x 333/18
2 x 4331103

4338001
2 x 333/24
2 x 4332103

4338002
2 x 333/30
2 x 4333103

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

85 x 380 mm



4318001
2 x 331/24
2 x 4312103

4318002
2 x 331/30
2 x 4313103

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

85 x 380 mm



4348001
2 x 334/24
2 x 4342103

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

85 x 380 mm



1948001
2 x 1174
2 x 1940104

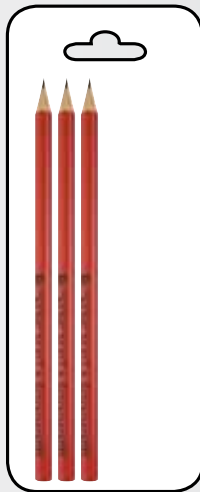
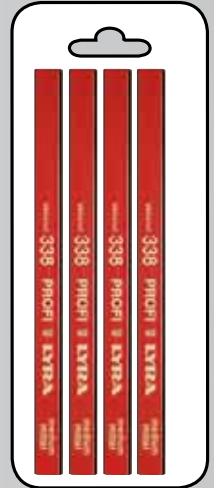
VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

85 x 380 mm

4288001
4 x 338/18 HB
4 x 4281103

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



1918001
3 x 91T
3 x 1915112

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



4018001
3 x 4010017 ●

4018002
3 x 4010051 ●

4018003
3 x 4010099 ●

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



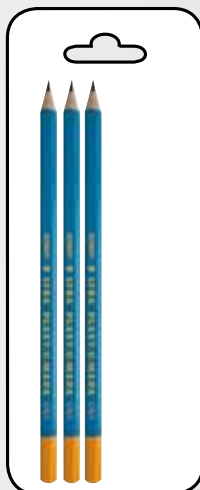
4028001
3 x 4020017 ●

4028002
3 x 4020051 ●

4028003
3 x 4020099 ●

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



1928001
3 x 6363
3 x 1920199

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



4018004
3 x 4010 assorted

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



4028004
3 x 4020 assorted

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



PROFI



ECONOMY



**Blister
Blisterd • Blister • Блистер • Блистер**



4878001
3 x 797007
3 x 4870007 ●

4878002
3 x 797017
3 x 4870017 ●

4878003
3 x 797051
3 x 4870051 ●

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

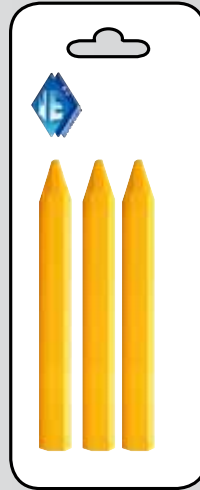
100 x 260 mm



4878004
3 x 797...
3 x 4870...
assorted

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



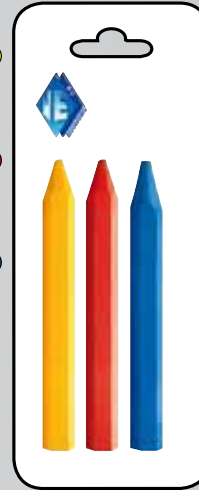
4858001
6 x 795007
6 x 4850007 ●

4858002
6 x 795017
6 x 4850017 ●

4858003
6 x 795051
6 x 4850051 ●

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

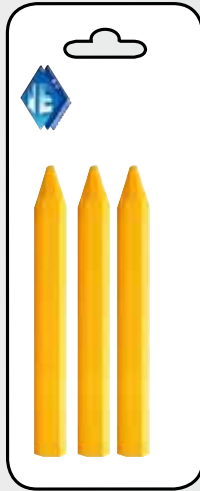
100 x 260 mm



4858004
6 x 795...
6 x 4850...
assorted

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



4868001
6 x 796007
6 x 4860007 ●

4868002
6 x 796017
6 x 4860017 ●

4868003
6 x 796051
6 x 4860051 ●

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

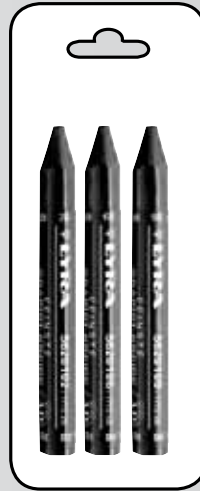
100 x 260 mm



4868004
6 x 796...
6 x 4860...
assorted

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



5628001
1 x 1772 2B
1 x 5620102

1 x 1772 6B
1 x 5620106

1 x 1772 9B
1 x 5620109

VE = 10 Stück
Packing 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



4158001
1 x 115001
1 x 4150001

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



4768001
1 x 7166
1 x 4766120

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



4708002
1 x 7162
1 x 4702100

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



4708001
1 x 7161
1 x 4701080

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



4098001
1 x 119099
1 x 4090099

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



4098002
1 x 119017
1 x 4090017

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm



2938001
3 x 4710R
3 x 2930101

VE = 10 Stück
Packing = 10 pcs
VE = 10 piezas
Уп. = 10 шт.

100 x 260 mm

3636 A | 4611001



Inhalt / Contents
Contenido / Оглавление

100 x 333/24 4332103	12 x 797099 4870099	10 x 4020051
100 x 331/30 4313103	9 x 7166 4766120	10 x 4020067
12 x 797001 4870001	10 x 4010017	10 x 4020099
12 x 797007 4870007	10 x 4010051	
12 x 797017 4870017	10 x 4010067	VE = 1 Stück Packing = 1 pc VE = 1 pieza Уп. = 1 дисплей
12 x 797051 4870051	10 x 4010099	
12 x 797067 4870067	10 x 4020017	

3636 B | 4611003



Inhalt / Contents
Contenido / Оглавление

100 x 333/24 4332103	12 x 795099 4850099	10 x 4020051
100 x 331/30 4313103	9 x 7166 4766120	10 x 4020067
12 x 795001 4850001	10 x 4010017	10 x 4020099
12 x 795007 4850007	10 x 4010051	
12 x 795017 4850017	10 x 4010067	VE = 1 Stück Packing = 1 pc VE = 1 pieza Уп. = 1 дисплей
12 x 795051 4850051	10 x 4010099	
12 x 795067 4850067	10 x 4020017	

3636 C | 4611004



Inhalt / Contents
Contenido / Оглавление

100 x 333/24 4332103	12 x 795099 4850099	10 x 4020051
100 x 331/24 4312103	9 x 7166 4766120	10 x 4020067
12 x 795001 4850001	10 x 4010017	10 x 4020099
12 x 795007 4850007	10 x 4010051	
12 x 795017 4850017	10 x 4010067	VE = 1 Stück Packing = 1 pc VE = 1 pieza Уп. = 1 дисплей
12 x 795051 4850051	10 x 4010099	
12 x 795067 4850067	10 x 4020017	



PROFI

Displays • Exhibidores • Дисплеи

3637 A / 4612001

144 x 333/18
4331103



3637 B / 4612002

144 x 333/24
4332103



3637 C / 4712003

144 x 333/30
4333103



3637 D / 4612004

144 x 331/24
4312103



3637 E / 4612005

144 x 331/30
4313103



3637 F / 4612006

144 x 334/24
4342103



3637 G / 4612007

144 x 334/24 S
4352103



3637 H / 4612008

9 x 4010017
9 x 4010051
9 x 4010067
9 x 4010099



3637 I / 4612009

9 x 4020017
9 x 4020051
9 x 4020067
9 x 4020099



3637 J / 4612010

12 x 795001
4850001
12 x 795007
4850007
12 x 795017
4850017
12 x 795051
4850051
12 x 795067
4850067
12 x 795099
4850099
9 x 7166
4766120



3637 K / 4612011

12 x 797001
4870001
12 x 797007
4870007
12 x 797017
4870017
12 x 797051
4870051
12 x 797067
4870067
12 x 797099
4870099
9 x 7166
4766120



3662 / 4877001

12 x 797001
4870001
12 x 797007
4870007
12 x 797017
4870017
12 x 797051
4870051
12 x 797067
4870067
12 x 797099
4870099

Signierkreiden • Stifte • Kreidenhalter

Darstellung der Anwendungsbereiche























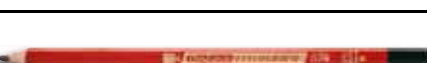









Marking crayons • Pencils • Crayon holder



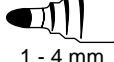


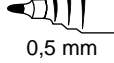
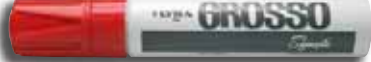

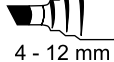


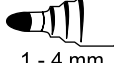

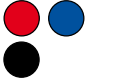


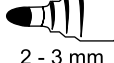

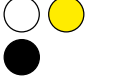
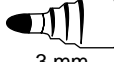


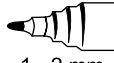




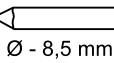


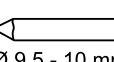


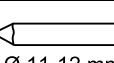


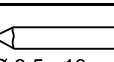



Presentation of fields of application

●●● = PROFI ●● = gut geeignet very suitable ● = geeignet suitable * = entfernbar removable

Holz trocken <i>dry wood</i>	Holz nass <i>wet wood</i>	Metall <i>metal</i>	Stein Beton <i>stone concrete</i>	Fliesen Keramik <i>tiles ceramics</i>	Kunststoff <i>plastic</i>	Glas <i>glass</i>	Gummi Reifen <i>tyre</i>

797 4870			Ø 12 mm 120 mm →	Förster- und Signierkreide Lumber and marking crayon	●●●	●●●	●	●●				●
795 4850			Ø 11 mm 110 mm →	Signierkreide Marking crayon	●●	●●	●	●●				●
798 4880			Ø 12 mm 95 mm →	Wachs-Signierkreide Wax crayon	●●●	●●	●●●	●●●	●●	●●	●	●●
796 4860			Ø 11 mm 110 mm →	Wachs-Signierkreide Wax crayon	●●	●	●●	●●	●●	●	●	●
6897 4960			Ø 8,5 mm 100 mm →	Wachs-Signierkreide Wax crayon	●●	●	●●	●●	●●	●	●	●
1426 4920			Ø 9,5 mm 90 mm →	Universalkreide Marking crayon	●●	●●	* ●●●	●●	* ●●●	* ●●●	* ●●●	●●
1428 4930			Ø 9,5 mm 90 mm →	Wachs-Signierkreide Wax crayon	●●	●●	●●●	●●	●●●	●●●	●●●	●●
1772 5620			Ø 12 mm 120 mm →	Graphitkreide, wasserfest Graphite crayon, water-resistant	●●●	●●●	●	●●●	●	●		
797313 4870313			Ø 12 mm 120 mm →	Lumineszenzkreide, für optische Abtastsysteme Luminescent crayon, for optical readings	●●●	●●●		●●				
798313 4880313			Ø 12 mm 95 mm →	Lumineszenzkreide, für optische Abtastsysteme Luminescent crayon, for optical readings	●●●	●●●	●●	●●	●●	●●	●	
794317 4830317			Ø 12 mm 120 mm →	Lumineszenzkreide, für optische Abtastsysteme Luminescent crayon, for optical readings	●●●	●●●	●●	●●	●		●	

1429 4940			Ø 9,5 mm 90 mm →	Reifen-/Universalkreide Tyre/Heavy Duty Crayon	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••
799 4950			Ø 15 mm 90 mm →	Reifen-/Universalkreide Tyre/Heavy Duty Crayon	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••
800K12 5100120			□ 13 mm 90 mm →	Wandtafelkreide, weiß Blackboard chalk, white	•		•	••				•
480K12 5111120			□ 13 mm 90 mm →	Wandtafelkreide, farbig sortiert Blackboard chalk, asst'd colours	•		•	••				•
299 4900			□ 10 mm 100 mm →	Specksteinkreide Soapstone crayon				••	••			
330 4212003			240 mm →	Zimmermannstift Carpenter pencil	••	•	•	•				
331 431			240 mm 300 mm →	Steinhauerstift Stone-mason pencil	•	•	•	••••				
333 433			180 mm 240 mm 300 mm →	Zimmermannstift Carpenter pencil	••••	•	•	•				
334 4342103			240 mm →	Blei-Kopierstift Carpenter/Copying pencil	••••	••••	•	•				
334S 4352103			240 mm →	Kopierstift Carpenter/Copying pencil	••	••••	•	•				
91T 1915112			175 mm →	Tischlerbleistift Joiner pencil	••••	•	•	•				
1174 1940104			Ø 12 mm 240 mm →	Universalschreiber Universal pencil	••	••	* ••	••	* ••••	* ••••	* •	•
6363 1920199			Ø 7,5 mm 175 mm →	Universalschreiber Universal pencil	••	••	* ••	••	* ••••	* ••••	* •	•
1436-41 2910			175 mm →	Glas-/Universalschreiber, permanent Glass/all surface pencil, permanent	••	••	••••	••	••••	••••	••••	••
6371-78 2940			175 mm →	Cellucolor-Universalschreiber Cellucolor all surface pencil	••	••	* ••••	••	* ••••	* ••••	* •	••
4010			2 - 6 mm →	Permanentmarker medium, wasserfest Permanent marker medium,	••	••	••••	••	••	••	•	•

4020			 1 - 4 mm	Permanentmarker fine, wasserfest Permanent marker fine	••	••	••••	••	••	•	•
4060			 0,5 mm	Permanentmarker slim, wasserfest Permanent marker slim	••	••	••••	••	••	•	•
4030			 4 - 12 mm	Permanentmarker Grosso, wasserfest Permanent marker Grosso, permanent	••	••	••••	••	••	•	•
4500			 1 - 4 mm	Whiteboard-Marker „mark-o-board“, abwischbar Whiteboard marker „mark-o-board“, dry wipe ink			*		*	*	*
119 4090				LYRA – PICA Tieflochmarker LYRA – PICA deep-hole marker	••		••	••••	•	••	
4070			 2 - 3 mm	Ledermarker Leather marker			*		*	*	*
4550			 3 mm	Lackmalstift „DECO-PEN“ DECO PEN paintmarker	••	••	••	••	••••	••••	••••
4050			 1 - 2 mm	Lackmalstift „DECO-PEN“ DECO PEN paintmarker	••	••	••	••	••••	••••	••••
115 4150			Ø 3 mm	Signierpaste „LYRA MARK“ LYRA MARK marking paste	••	••	••••	••	••	•	••
7161 4701080			 Ø - 8,5 mm	Kreidehalter, Metall-Klemme Crayon holder, round metal clutch							
7162 4702100			 Ø 9,5 - 10 mm	Kreidehalter, Metall-Klemme Crayon holder, round metal clutch							
7166 4766120			 Ø 11-12 mm	Kreidehalter, Metall-Klemme Crayon holder, round metal clutch							
7170 4707100			 Ø 9,5 - 10 mm	Kreidehalter, Kunststoff-Klemme Crayon holder, round plastic clutch							
7163 4763130			 Ø - 13 mm	Kreidehalter, Kunststoffhülse Crayon holder, plastic							

Zeichenerklärung • Description of signs
Explicación de los símbolos • Расшифровка значков



Stein/Beton stone/concrete piedra/concreto камень/бетонн	Holz trocken dry wood madera seca сухая древесина	Holz nass wet wood madera mojada сырая древесина	Glas glass vidrio стекло	Fliesen/Keramik tiles/ceramics azulejo/cerámica кафель/ керамика	Unterwasser underwater bajo el agua под водой	Metall metal metal металл	Metall (heiß) hot metal metal (caliente) горячий металл
--	---	--	--	---	---	---	---



Metall +2000°C metal metal металл	Metall +1000°C metal metal металл	Metall +250°C metal metal металл	abtastbar scannable palpable сканируемый	Metall (rostig) metal (rusty) metal (oxidado) металл (ржавый)	Metall (ölig) metal (oily) metal (aceitoso) металл (жирный)	Reifen trocken dry tyre llantas secas сухая резина	Reifen nass wet tyre llantas mojadas сырая резина
---	---	--	--	---	--	--	---



Karton/ Pappe cardboard cartón/cartulina картон	Kunststoff plastic plástico пластик	Leder leather cuero кожа	abwischbar can be wiped off se puede limpiar стираемый	permanent permanente перманентный	Warm-/ Kaltwasser cold/warm water agua tibia/fria холодная/ теплая вода	Zu-/Rücklauf inflow/outflow ingreso/egreso приток/отток	Blister Blisterd Blister блистер
---	---	--	--	--	--	---	--

page
19

Werbeartikel • Promotional items • Artículos promocionales • Рекламные продукты



Industrielles Markieren und Signieren

Professional Mark and Sign • Marcación y rotulación para uso industrial • Промышленная маркировка



Johann Froescheis
LYRA-Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG

Willstätterstraße 54-56
90449 Nürnberg

Postfach 9168
90101 Nürnberg
GERMANY

Tel. +49 (911) 68 05-0
Fax +49 (911) 68 05-200
E-Mail: info@lyra.de
Internet: www.lyra.de

LYRA Werk II
06712 Geußnitz/Zeitz
GERMANY

LYRA France Sarl
Rue des Tisserands • B.P. 15
57145 Woustviller
FRANCE

Tél. +33 (3) 87 98 19 07
Télécopieur +33 (3) 87 95 34 75
e-mail: lyra-france@wanadoo.fr

LYRA (UK) Limited
TRADING DIVISION WAREHOUSE
Unit 3, Erewash Court,
Manners Avenue,
Manners Industrial Estate
Ilkeston, Derbyshire DE 7 8EF
GREAT BRITAIN

Tel. +44 (115) 9 32 36 52
Fax +44 (115) 9 32 36 62
e-mail: john.scott5@btconnect.com

LYRA SCANDINAVIA AB
Bilgatan 7
442 40 Kungälv
SWEDEN

Tel. +46 (303) 72 74 60
Fax +46 (303) 72 74 62
e-mail: info@lyra.se
Internet: www.lyra.se

LYRA Asia Pte Ltd
140 Paya Lebar Road
#07-08 A-Z Building
Singapore 409015
SINGAPORE

Tel. +65 (6744) 9112
Fax +65 (6744) 9113
e-mail: limhon@lyraasia.com
Internet: www.lyraasia.com

PT LYRA AKRELUX
Jl. Raya Boulevard Barat Blok LC 6/23
Kelapa Gading Permai
Jakarta 14240
INDONESIA

Tel. +62 (21) 4 50 79 29, 4 50 79 30
Fax +62 (21) 4 50 39 23
e-mail: lyra@bino.co.id